

# ບົດສະຫຼຸບນະໂຍບາຍຂອງ ຊ່ວຍເຫຼືອທາງການເງິນສໍາລັບການປິ່ນປົວພະຍາດ

ໂຄງການ ຊ່ວຍເຫຼືອທາງການເງິນສໍາລັບການປິ່ນປົວພະຍາດ (Medical Financial Assistance, MFA) ຂອງ Kaiser Permanente ໃຫ້ການ ຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ ໃຫ້ແກ່ຄົນເຈັບທີ່ມີຄຸນສົມບັດພຽງພໍ ທີ່ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຈ່າຍຄ່າປິ່ນປົວສຸກເສີນ ທີ່ ມີຄວາມຈໍາເປັນທາງການ ແພດ ທີ່ພວກເຂົາໄດ້ຮັບໃນສະຖານທີ່ປິ່ນປົວຂອງ Kaiser Permanente ທີ່ ໂດຍຜູ້ໃຫ້ບໍລິການປິ່ນປົວຂອງ Kaiser Permanente. ຄົນເຈັບສາມາດ ສະໝັກເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ MFA ດ້ວຍຫຼາຍຊ່ອງທາງ ລວມທັງທາງອອນລາຍ, ດ້ວຍຕົນເອງ, ທາງໂທລະສັບ ທີ່ ໂດຍການຕື່ມຂໍ້ມູນ ແລະ ການຍື່ນໃບ ສະໝັກ. ຄົນເຈັບຕ້ອງບັນລຸໄດ້ຕາມເງື່ອນໄຂໃນການມີສິດໄດ້ຮັບຕ່າງໆຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ມີຄຸນສົມບັດພຽງພໍ.

## ແມ່ນໃຜທີ່ມີສິດເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ Financial Assistance ແລະ ມີເງື່ອນໄຂທີ່ຕ້ອງການຫຍັງແດ່?

ໂຄງການດັ່ງກ່າວຊ່ວຍເຫຼືອຄົນເຈັບທີ່ມີລາຍໄດ້ຕໍ່າ, ບໍ່ມີປະກັນໄພ ທີ່ ດ້ອຍ ໂອກາດ ທີ່ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຈ່າຍຄ່າດູແລທາງການແພດ ທັງໝົດ ທີ່ ບາງສ່ວນ. ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວ, ຄົນເຈັບມີສິດເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການ ຊ່ວຍເຫຼືອທາງການເງິນ ເມື່ອລາຍໄດ້ທັງໝົດຂອງຄົວເຮືອນຂອງພວກເຂົາ ແມ່ນຢູ່ທີ່ ທີ່ ຕໍ່າກວ່າ 300% ຂອງຄ່າແນະນຳກ່ຽວກັບຄວາມທຸກຍາກຂອງ ລັດຖະບານກາງ (Federal Poverty Guidelines, FPG) ທີ່ ມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ດ້ານການປິ່ນປົວທີ່ສູງກວ່າປົກກະຕິ. ຄົນເຈັບຄວນປຶກສາກັບທີ່ປຶກສາທາງດ້ານ ການເງິນ ເພື່ອກຳນົດການມີສິດໄດ້ຮັບ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອໃນການສະໝັກ.

ຄົນເຈັບທີ່ມີສິດໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນໃນການປິ່ນປົວ ຈະບໍ່ຖືກ ຮຽກເກັບຄ່າບໍລິການເກີນຈຳນວນເງິນທີ່ໄດ້ຖືກຮຽກເກັບທົ່ວໄປ (Amounts Generally Billed, AGB) ສໍາລັບການປິ່ນປົວສຸກເສີນ ທີ່ ມີຄວາມຈໍາເປັນ ທາງການແພດອື່ນໆ. ເຂົ້າເບິ່ງ [kp.org/mfa/wa](http://kp.org/mfa/wa) ສໍາລັບຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ AGB.

## Kaiser Permanente ມີການຄັດເລືອກຄົນເຈັບ ສໍາລັບການມີສິດ ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການຂອງລັດ ແລະ ເອກະຊົນບໍ່?

Kaiser Permanente ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອຄົນເຈັບໃນການກຳນົດໂຄງການ ຄຸ້ມຄອງສຸຂະພາບຂອງລັດ ແລະ ເອກະຊົນທີ່ເປັນໄປໄດ້ ທີ່ອາດຈະຊ່ວຍໃນ ການເຂົ້າເຖິງຄວາມຕ້ອງການໃນການດູແລສຸຂະພາບ. ຄົນເຈັບທີ່ຖືກພິຈາລະນາ ວ່າມີເງື່ອນໄຂເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການຄຸ້ມຄອງສຸຂະພາບຂອງລັດ ທີ່ ເອກະຊົນໃດໜຶ່ງ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ສະໝັກ ເຂົ້າໃນໂຄງການເຫຼົ່ານັ້ນ.

## ໂຄງການໃຫ້ການຄຸ້ມຄອງຫຍັງແດ່?

ໂຄງການ Medical Financial Assistance ຄຸ້ມຄອງການປິ່ນປົວທີ່ ຈໍາເປັນທາງການແພດທີ່ສະໜອງໃຫ້ຢູ່ທີ່ສໍານັກງານທາງການແພດ, ໂຮງໝໍ, ຮ້ານຂາຍຢາຂອງ Kaiser Permanente ທີ່ ທີ່ສະໜອງໃຫ້ໂດຍຜູ້ໃຫ້ ບໍລິການປິ່ນປົວຂອງ Kaiser Permanente. ປະເພດການບໍລິການຕ່າງ ໆ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງປະກອບມີ ການບໍລິການທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາ ວ່າເປັນກໍລະນີສຸກເສີນ ທີ່ ຈໍາເປັນທາງການແພດ ໂດຍຜູ້ໃຫ້ບໍລິການປິ່ນປົວ ຂອງ Kaiser Permanente, ການບໍລິການຮັກສາການມີບຸດຍາກ ແລະ ການອຸ້ມບຸນ ພ້ອມທັງເບ້ຍປະກັນການດູແລສຸຂະພາບ. ກະລຸນາເບິ່ງບັນຊີ ລາຍຊື່ທັງໝົດເພີ່ມຕື່ມໃນນະໂຍບາຍຂອງ MFA.

## ມີການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາບໍ່?

ມີນາຍແປພາສາໃຫ້ທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ຖ້າທ່ານຕ້ອງການລົມກັບບຸກຄົນໃດ ໜຶ່ງ ໂດຍມີການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກນາຍແປພາສາ, ກະລຸນາໂທຫາຝ່າຍບໍລິການ ສະມາຊິກໄດ້ທີ່ 1-888-901-4636 ທີ່ ເຂົ້າເບິ່ງເວັບໄຊຂອງພວກເຮົາໄດ້ທີ່ [kp.org/mfa/wa](http://kp.org/mfa/wa).

## Kaiser Permanente ມີນະໂຍບາຍກ່ຽວກັບການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານ ການເງິນບໍ່?

ທ່ານອາດຈະຂໍເອົານະໂຍບາຍຂອງ Medical Financial Assistance ຂອງ Kaiser Permanente ສະບັບສໍາເນົາຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ ໂດຍການໂທຫາ 800-992-2279, ສົ່ງຈົດໝາຍທາງອີເມວໄປທີ່ [kpwa.resource-L@kp.org](mailto:kpwa.resource-L@kp.org), ຫຼື ເຂົ້າເບິ່ງເວັບໄຊຂອງພວກເຮົາໄດ້ທີ່ [kp.org/mfa/wa](http://kp.org/mfa/wa).

## ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອບໍ່?

ສໍາລັບການຊ່ວຍເຫຼືອ ທີ່ ສອບຖາມກ່ຽວກັບຂັ້ນຕອນການສະໝັກ Medical Financial Assistance, ກະລຸນາໂທ 800-442-4014 ທີ່ ພະນັກງານທີ່ທ້ອງຖານດຳເນີນທຸລະກິດໃດໜຶ່ງຂອງ Kaiser Permanente ທີ່ ບ່ອນເຊັກອິນ.

## ຂ້າພະເຈົ້າຈະສະໝັກໄດ້ແນວໃດ?

ທ່ານສາມາດສະໝັກ Medical Financial Assistance ໄດ້ໃນຫຼາຍຊ່ອງ ທາງ ບໍ່ວ່າຜ່ານທາງອອນລາຍ, ໂດຍຕິດຕໍ່ຝ່າຍບໍລິການສະມາຊິກໄດ້ທີ່ 888-901-4636 ເພື່ອຂໍຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບໂຄງການ, ດ້ວຍຕົນເອງ ຫຼື ໂທລະສັບ ທີ່ ຮ້ອງຂໍເອົາເອກະສານຈາກ ແຫຼ່ງຕ່າງໆ ໃດໜຶ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ທາງອອນລາຍ ທີ່ [kp.org/mfa/wa](http://kp.org/mfa/wa)
- ພະນັກງານທີ່ທ້ອງຖານດຳເນີນທຸລະກິດໃດໜຶ່ງຂອງ Kaiser Permanente ທີ່ ບ່ອນເຊັກອິນ
- ໂທຫາ 800-992-2279
- ທາງໄປສະນີ (ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ) ທີ່ [kpwa.resource-L@kp.org](mailto:kpwa.resource-L@kp.org)
- ດາວໂຫຼດໃບຄໍາຮ້ອງຂໍສະໝັກຜ່ານເວັບໄຊຂອງຂົນຂອງ Kaiser Permanente ທີ່ [kp.org/mfa/wa](http://kp.org/mfa/wa).

ກະລຸນາສົ່ງໃບສະໝັກທີ່ຕື່ມຂໍ້ມູນໃສ່ຄົບຖ້ວນແລ້ວ (ລວມທັງເອກະສານ ແລະ ຂໍ້ມູນທີ່ຕ້ອງການທັງ ໝົດ ທີ່ລະບຸໄວ້ໃນຄໍາແນະນໍາໃນການສະໝັກ) ກັບຄືນ:

- ສົ່ງດ້ວຍຕົນເອງໄປທີ່ທ້ອງຖານດຳເນີນທຸລະກິດໃດໜຶ່ງຂອງ Kaiser Permanente ທີ່ຢູ່ໃກ້ທີ່ສຸດ ຫຼື ບ່ອນເຊັກອິນ
- ສົ່ງທາງໄປສະນີໄປທີ່: Kaiser Permanente, Medical Financial Assistance, P.O. Box 34584, Seattle, WA 98124-1584
- ສົ່ງແຟັກເຖິງ 206-877-0640

Kaiser Permanente ຈະກວດກາບັນດາຄໍາຮ້ອງຂໍສະໝັກທີ່ສົ່ງມາ ເມື່ອ ຕື່ມຂໍ້ມູນໃສ່ຄົບຖ້ວນແລ້ວ ແລະ ຈະຕັດສິນວ່າທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບຕາມນະໂຍບາຍ ຂອງ Medical Financial Assistance ຂອງ Kaiser Permanente ຫຼືບໍ່. ຄໍາຮ້ອງຂໍສະໝັກທີ່ບໍ່ຄົບຖ້ວນອາດຈະເຮັດໃຫ້ການດຳເນີນການ ທີ່ ການປະຕິເສດຄໍາຮ້ອງຂໍສະໝັກ MFA ຂອງທ່ານມີຄວາມຊັກຊ້າ, ແຕ່ Kaiser Permanente ຈະແຈ້ງໃຫ້ບັນດາຜູ້ສະໝັກຊາບ ແລະ ໃຫ້ໂອກາດໃນ ການສົ່ງເອກະສານ ທີ່ ຂໍ້ມູນທີ່ຂາດຫາຍໄປ ພາຍໃນກຳນົດເວລາທີ່ກຳນົດໄວ້.